

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	ANDALUCÍA
Municipio	GRANADA
Edificio	Iglesia de San Nicolás
Dirección	
Localización	Campanario
Nombre	San Ambrosio y San Vicente Ferrer (3)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 115 Borde Altura del bronce Peso aproximado (en kilos)881 kg
Fundidor	CORONA, JOSÉ
Año fundición	1749
Descripción	<p>La campana que ahora abordamos, se trata de un bronce fechado en 1749 que contiene una abundante y ostentosa epigrafía barroca. Tras encontrar una guirnalda rodeando las asas, entre otra guirnalda y un cordón a cada lado, encontramos en el tercio la siguiente inscripción que mezcla el latín y el castellano, gracias a la cual podemos atribuirle a la campana un nombre: “ SA? A?BROCIO # Y # SA? # VICE?TE # FERER # ORATEPRO?OBIS A?O DE I749 # “, que podemos traducir como SAN AMBROCIO Y SAN VICENTE FERRER ROGAD POR NOSOTROS AÑO I749. Más abajo, en el medio, seguimos encontrando ostentosas decoraciones barrocas, en este caso una cruz con pedestal, decorada en su interior por guirnaldas parecidas a las presentes en la espalda, el tercio, y como veremos a continuación en el medio pie de la campana. En este último lugar, rodeada nuevamente por dos cordones y una guirnalda, encontramos la inscripción más extensa de la campana, que vuelve a mezclar el latín y el castellano en menor medida: “ SA?TVS DEVS # FORTIS # DEVS Y?MORTALIS # DEVS MISERICORDIOSVS DEVS MISERERE ?OBIS MEHIZO JOSEPH CORO?A # “, que traducimos como SANTO DIOS FUERTE DIOS INMORTAL DIOS MISERICORDIOSO DIOS RUEGA POR NOSOTROS ME HIZO JOSÉ CORONA.</p> <p>Al contemplar la epigrafía de esta campana, una de las primeras características que contemplamos es la separación mediante símbolos de diferentes formas (redondos, triangulares, etc.) y tamaños de la mayoría de las palabras de sus extensas inscripciones, ubicadas como hemos visto en el tercio y el medio pie. Cabe destacar además, que este hecho no es aislado en las campanas del fundidor, sino que se repite en otras campanas fundidas por él, no sólo en la ciudad de Granada, sino a lo largo de toda Andalucía, en otras ciudades como Almería, Baza o Guadix. Igualmente, otros dos hechos característicos en JOSÉ CORONA que se reflejan en la epigrafía de esta bella campana barroca, son la representación de la letra “N” invertida a lo largo de toda su epigrafía y la escritura del número “1” de su fecha de fundición mediante la representación de una letra “I”.</p>
Fotos	13
Toques	Se encuentra en desuso.

Conservación, mantenimiento	<p>La campana se encuentra ubicada en el suelo de su vano original, sobre unas maderas, sujeta de las asas con hierros para evitar su caída. Dos marcas en las paredes laterales de la ventana, muestran el lugar de donde colgaba el instrumento, soportado por su yugo de madera hoy desaparecido.</p> <p>Es recomendable que la campana sea restaurada con el fin de devolverle sus valores originales, optimizar su conservación y sobretodo devolverle su uso. La intervención debería comprender la reincorporación al instrumento de un yugo de madera con el mismo perfil que el de las dos campanas pequeñas (que debe ser provisto de palanca o "ballesta" para el volteo manual y pintado de color rojo), la limpieza de la suciedad acumulada en el bronce para recuperar su sonido original, la incorporación de un nuevo badajo, y si es necesario para su uso regular, la instalación de mecanismos para el toque automático que reproduzcan los toques tradicionales y permitan el toque manual de la campana (como es el caso de los motores de impulsos y los electromazos).</p>
Protección	
Propuestas	
Autores de la documentación	SARRIÓ ANDRÉS, Pau
Fecha	27-04-2014

Ficha completa de la campana: [San Ambrosio y San Vicente Ferrer \(3\) Iglesia de San Nicolás - GRANADA](#)

PDF (19-06-2026)